

Distr.: General 15 October 2019

Russian

Original: English

#### Центральноафриканская Республика

#### Доклад Генерального секретаря

#### I. Введение

В своей резолюции 2448 (2018) Совет Безопасности продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 15 ноября 2019 года и просил меня ежеквартально представлять доклады о его осуществлении. В настоящем докладе содержится последняя информация об основных событиях, произошедших в Центральноафриканской Республике со времени представления моего доклада от 17 июня (S/2019/498), и рекомендации о продлении мандата МИНУСКА.

#### II. Политическая ситуация

В деле осуществления Политического соглашения о мире и примирении в Центральноафриканской Республике значительными усилиями правительства был достигнут прогресс, в том числе в части создания механизмов последующего контроля. Сократилось число связанных с конфликтом инцидентов в области безопасности и нарушений прав человека. Но серьезные проблемы остаются, включая нарушения в отношении гражданского населения и насильственные столкновения между вооруженными группами, подписавшими Соглашение. В условиях сохраняющегося в обществе, особенно в рядах политической оппозиции, недоверия к соглашению стартовал важнейший этап подготовки к запланированным на 2020 и 2021 годы президентским, парламентским и местным выборам, проведение которых является неотъемлемой составляющей всеохватного политического процесса и обязательным условием укрепления демократии и имеет жизненно важное значение для обеспечения политической стабильности.

#### Мирный процесс

23 и 24 августа в Банги впервые со времени подписания Соглашения состоялась встреча между правительством и 13 из 14 подписавших его вооруженных групп под председательством премьер-министра Фирмина Нгребады и Специального представителя и главы отделения Африканского союза в Центральноафриканской Республике. В ней приняли участие мой Специальный представитель по Центральноафриканской Республике и глава МИНУСКА Манкёр Ндиай представители Экономического сообщества центральноафриканских





государств (ЭСЦАГ), а также Анголы, Демократической Республики Конго, Камеруна, Чада и Экваториальной Гвинеи. Стороны договорились, в частности, прекратить насилие в отношении гражданского населения, ускорить прекращение боевых действий и восстановление государственной власти и улучшить коммуникацию. Они особо отметили необходимость применения санкций в отношении подписантов, не выполняющих условия Соглашения.

- 4. Большинство механизмов осуществления и контроля уже действуют, хотя и при ограниченном участии женщин. Высший директивный орган исполнительный наблюдательный комитет провел заседания 14 июня, 31 июля и 27 сентября и рассмотрел случаи нарушения условий Соглашения. Представители правительства и гражданского общества призвали гарантов и посредников, включая МИНУСКА, играть более активную роль, в том числе посредством применения карательных мер в отношении нарушителей в соответствии со статьей 35 Соглашения.
- 5. Мой Специальный представитель и гаранты Соглашения, а именно Африканский союз и ЭСЦАГ, приложили значительные усилия к тому, чтобы стороны, подписавшие Соглашение, сохраняли приверженность его положениям. Их представители совершили несколько совместных поездок, в том числе вместе с членами правительства, в районы, контролируемые вооруженными группами, подписавшими Соглашение, в целях укрепления их приверженности Соглашению и в стремлении убедить их в необходимости принять участие в национальной программе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и прекратить нарушать условия Соглашения.
- 6. 18 июня совместная делегация встретилась в префектуре Ухам-Пенде с лидером группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» для проверки выполнения ею требований правительства и международного сообщества выдать лиц, причастных к массовым убийствам, имевшим место возле Пауа в мае, и сложить оружие. Лидер группы согласился начать разоружение и демобилизацию 29 июня, и в этих мероприятиях приняли участие 58 комбатантов. После этого он стал затягивать исполнение своих обещаний и 4 сентября объявил об уходе с должности военного советника, отвечавшего за специальное совместное подразделение по обеспечению безопасности на северо-западе страны.
- 7. В июне совместная делегация встретилась с руководителем группы СМЦА в префектуре Уака, настоятельно призвав его демонтировать незаконные заграждения, прекратить незаконные поборы и освободить занимаемые группой административные здания. СМЦА ликвидировал пять контрольно-пропускных пунктов и освободил здание жандармерии в Нгакобо. Руководитель СМЦА настаивал, что, прежде чем его комбатанты присоединятся к программе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, должны быть созданы совместные специальные подразделения по обеспечению безопасности.
- 8. 30 августа совместная делегация посетила Кага-Бандоро, префектура Нана-Гребизи, чтобы встретиться с лидером «Патриотического движения за Центральную Африку» (ПДЦА). Он заявил о готовности своей группы приступить к разоружению и демобилизации, но просил предоставить дополнительную информацию об условиях реинтеграции бывших комбатантов и восстановления на службе бойцов, ранее служивших в силах национальной обороны и безопасности и затем присоединившихся к вооруженным группам.

2/26

- 9. 15 июля министр юстиции председательствовал на первой сессии национального комитета по надзору за деятельностью комитетов префектур. Африканский союз и ЭСЦАГ призвали комитет активнее реагировать на вызовы, включая нарушения. По данным на 1 октября при поддержке правительства и Организации Объединенных Наций была налажена работа 15 из 17 комитетов на уровне префектур и 14 из 17 технических комитетов по вопросам безопасности.
- 10. Был достигнут значительный прогресс в деле завершения начального этапа создания первых совместных специальных подразделений по обеспечению безопасности. 4 июля премьер-министр издал указ об учреждении стратегических и технических комитетов по вопросам планирования и оперативного формирования таких подразделений. В настоящее время в Буаре ведется работа по обустройству учебного полигона, и проведен отбор в состав первого подразделения из числа бывших комбатантов. В августе Миссия Европейского союза по подготовке армии Центральноафриканской Республики завершила курс подготовки инструкторов, который прошли 30 инструкторов сил национальной обороны и безопасности. Первое подразделение приступит к двухмесячной подготовке в октябре.
- 11. Миссия активизировала усилия по повышению осведомленности о Соглашении среди организаций гражданского общества, включая женские, молодежные и религиозные группы. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций было проведено три кампании. Усилиями 15 организаций гражданского общества, прошедших предварительный инструктаж, по всей стране были проведены информационно-разъяснительные мероприятия для населения и органов местного управления, что способствовало укреплению поддержки и улучшению понимания Соглашения на низовом уровне.
- 12. В рамках семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций я провел заседание высокого уровня по Центральноафриканской Республике с участием президента Центральноафриканской Республики Фостен-Арканжа Туадера, Председателя Комиссии Африканского союза Муссы Факи Махамата и Генерального секретаря Экономического сообщества центральноафриканских государств Ахмада Аллам-Ми. Участники обсудили ход выполнения Соглашения и отметили необходимость дальнейшего укрепления национального, регионального и международного сотрудничества в целях упрочения мира и активизации деятельности в области развития и гуманитарной деятельности.
- 13. С 5 по 7 октября Центральноафриканскую Республику посетили Комиссар Африканского союза по вопросам мира и безопасности Смаил Шерги, заместитель Генерального секретаря по миротворческим операциям Жан-Пьер Лакруа и директор-управляющий по Африке Европейской внешнеполитической службы Европейского союза Кун Верваке, чтобы оценить ход осуществления Соглашения. Они встретились с представителями правительства, политических партий и гражданского общества, а также дипломатических миссий и международных организаций. Они обратились ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять принятые ими на себя обязательства; немедленно положить конец насилию и содействовать налаживанию диалога; и обеспечить скорейшее приведение совместных специальных подразделений по обеспечению безопасности в оперативную готовность. Они призвали к принятию законопроектов, необходимых для обеспечения практического осуществления Соглашения и проведения мирных, всеохватных и заслуживающих доверия выборов, особо отметив важность их проведения в установленные конституцией сроки. Делегация призвала также ускорить процесс получения дивидендов мира и рекомендовала продвигать

19-17440 3/26

вперед процессы развертывания сил безопасности и налаживания работы органов государственного управления в соответствии с условиями Соглашения. Члены делегации особо отметили, что в отношении сторон, нарушающих Соглашение, должны применяться меры ответственности и что МИНУСКА следует использовать преимущества своей гибкой конфигурации в целях недопущения нарушений Соглашения. Делегация подчеркнула важность дальнейшей поддержки этих процессов со стороны международного сообщества.

#### Политические события

- 14. Наиболее заметные события отчетного периода касались Соглашения и избирательного процесса, приводя к обострению и без того все более напряженной политической обстановки на фоне отсутствия доверия в обществе и попыток ряда сторон закрепить политическое преимущество. МИНУСКА продолжала взаимодействовать с политическими и общественными деятелями в поисках консенсуса в отношении избирательного процесса.
- 15. 19 июля Национальная ассамблея приняла закон о выборах с поправками, внесенными во исполнение решения Конституционного суда от 5 июня о признании некоторых его положений неконституционными. 14 августа, после отмены ряда статей, включая положение, обязывавшее членов правительства оставлять свои должности для получения права претендовать на депутатский мандат, закон был объявлен соответствующим Конституции. Кроме того, теперь политические партии обязаны обеспечить, чтобы не менее 35 процентов выдвигаемых ими кандидатов составляли женщины. 20 августа закон был промульгирован президентом Туадера.
- 16. Сохранялась напряженность в отношениях правительством и группой «Э Зинго Бьяни Объединенный фронт защиты нации», созданной в мае оппозиционной коалицией, в которую вошли политические активисты, представители гражданского общества и профсоюзные деятели, недовольные уступками вооруженным группам со стороны правительства в рамках Соглашения и выражающие обеспокоенность в связи с другими вопросами политического и административного характера. Группа осудила включение членов вооруженных групп в состав правительства, назвав этот шаг «государственной изменой». Попытки государственных должностных лиц наладить диалог с группой не увенчались успехом. «Движение акул Центральной Африки» (Mouvement des requins de Centrafrique) аморфное объединение, возникшее в противовес «Э Зинго Бьяни», в июле объявило о самороспуске.
- 17. Бывшая правящая партия «Ква На Ква» провела 12–18 августа свой третий съезд, на котором она объявила о выходе из президентского большинства и намерении присоединиться к оппозиционным политическим партиям. Партия объявила также, что ее кандидатом на предстоящих президентских выборах будет бывший президент Франсуа Бозизе, и вновь потребовала от правительства разрешить г-ну Бозизе, в отношении которого продолжают действовать национальный ордер на арест и международные санкции, вернуться в страну.
- 18. 30 июля председатель оппозиционной партии «Союз за обновление Центральной Африки» Анисе Жорж Дологеле публично осудил коррупцию в правительстве после появления результатов парламентского расследования деятельности иностранных компаний по добыче золота в префектуре Ухам-Пенде. В докладе по итогам расследования говорилось о несоблюдении правовых процедур выдачи лицензий на добычные работы и о негативных последствиях добычной деятельности для окружающей среды и здоровья людей.

19. Бывший председатель Национальной ассамблеи Абду Карим Мекассуа продолжил публично оппонировать властям. 17 августа он заявил, что счетная палата сняла с него обвинения, на основании которых он ранее был отстранен от должности председателя. Он призвал к проведению реформы управления, обвинив Ассамблею в неэффективном руководстве.

#### Подготовка к проведению выборов

- 20. Национальный избирательный орган начал подготовку к регистрации избирателей, запланированной на период с января по апрель 2020 года. Правительство пообещало выделить приблизительно 2 млн долл. США из 49 млн долл. США, необходимых для финансирования деятельности избирательных органов.
- 21. 5 сентября правительство и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) подписали проектный документ о создании фонда пакетного финансирования в размере около 42 млн долл. США для мобилизации поддержки избирательного процесса Организацией Объединенных Наций. Европейский союз обязался выделить 17 млн долл. США (которые должны поступить в марте 2020 года), а ПРООН 2 млн долл. США. Таким образом, на данном этапе дефицит финансирования составляет 23 млн долл. США. Никаких других взносов на эти цели пока не объявлено, в связи с чем проведение заслуживающих доверия и своевременных выборов может оказаться под угрозой.
- 22. По данным на 1 октября процесс закупки материалов для регистрации избирателей, который обычно занимает три месяца, не начался по причине нехватки ресурсов. Задержки с регистрацией избирателей могут привести к тому, что собьются все сроки проведения выборов. Правительство и партнеры продолжают подчеркивать исключительно важное значение активной поддержки со стороны МИНУСКА на протяжении всего избирательного процесса с учетом ограниченных возможностей национальных партнеров и значительных проблем технического, логистического и операционного характера и проблем в плане безопасности.

#### Диалог и примирение на местах

23. Местные комитеты по вопросам мира и примирения были образованы в Бамбари, Бангасу, Буаре, Боссангоа, Брии, Кага-Бандоро, Пауа и Сибуте, и теперь таких комитетов насчитывается в общей сложности 29 по всей стране. МИНУСКА продолжила оказывать поддержку местным властям в их работе по налаживанию диалога, направленного, среди прочего, на примирение мусульманских и христианских общин и содействие возвращению перемещенных лиц в третий округ Банги. МИНУСКА поддержала межобщинный диалог с целью разрядить напряженность после произошедших там в июле столкновений между преступными группировками и местными торговцами. МИНУСКА приступила к реализации проекта по охране общественного порядка с участием комиссариата полиции третьего округа в целях расширения взаимодействия с местным населением и укрепления доверия к национальным силам безопасности. После вооруженных столкновений и перемещения гражданского МИНУСКА активизировала поддержку в налаживании межобщинного диалога в Бирао.

#### III. Ситуация в области безопасности

24. Число случаев нарушения условий Соглашения сократилось с 230 в апреле до 104 в сентябре. Однако вооруженные группы продолжали действовать в нарушение Соглашения, применяя насилие в отношении гражданских лиц, устраивая

19-17440 5/26

незаконные поборы и препятствуя работе органов государственного управления. После наблюдавшегося в июне и июле спада случаи применения насилия возобновились в августе и сентябре, в том числе в районах, которые ранее не были затронуты конфликтом. Ответственным за большинство сообщенных случаев применения насилия в отношении гражданского населения был Народный фронт за возрождение Центральной Африки (НФВЦА), за которым следовали группы «антибалака», включая группы, подписавшие и не подписавшие Соглашение.

- 25. Наиболее крупные столкновения, произошедшие начиная с июня, имели место в префектуре Вакага между группой «Движение центральноафриканских освободителей за справедливость» (ДЦОС) и Народным фронтом за возрождение Центральной Африки (НФВЦА). 14 июля они столкнулись в Ам-Дафоке, в результате чего были убиты девять боевиков. НФВЦА усилил свои позиции в Бирао с прибытием 80 комбатантов из Нделе. 31 августа членами НФВЦА был убит сын султана Бирао, что привело к столкновениям, продолжавшимся два дня. В результате один мирный житель и 24 комбатанта были убиты и было перемещено, согласно оценкам, 13 000 гражданских лиц, которые попытались укрыться вблизи комплекса МИНУСКА и аэропорта. Африканский союз, ЭСЦАГ и МИНУСКА осудили эти столкновения, потребовав немедленного прекращения боевых действий. Несмотря на взаимодействие моего Специального представителя и Специального представителя Африканского союза с военным лидером НФВЦА, 14 сентября группа атаковала позиции ДЦОС, в результате были убиты еще 39 комбатантов. В состоянии вынужденного переселения на сегодняшний день находятся 24 000 гражданских лиц.
- 26. МИНУСКА занимала активную позицию в деле защиты гражданского населения, предотвращения новых боевых столкновений и содействия гуманитарной деятельности, включая организацию доставки гуманитарных грузов по воздуху, развертывание сил быстрого реагирования и оценку рисков, связанных с неразорвавшимися боеприпасами. МИНУСКА расширила диалог с участием внутренне перемещенных лиц, местных органов власти и гражданского общества. МИНУСКА принимала меры по уменьшению опасности возникновения конфликтов с этнической подоплекой, укрепляя сети раннего предупреждения в горячих точках, расширяя районы развертывания миссий по защите и разрабатывая процедуры с целью повысить эффективность защиты гражданского населения.
- 27. В период с 1 июня по 1 октября в городе Батангафо, префектура Ухам, и в его окрестностях группы «антибалака», НФВЦА и «Патриотическое движение за Центральную Африку» (ПДЦА) совершили семь нападений на сотрудников гуманитарных организаций. 4 и 7 августа бывшая группировка «Селека» установила там два новых контрольно-пропускных пункта. 7 сентября для усиления защиты в лагерях для внутренне перемещенных лиц МИНУСКА направила на место сформированное полицейское подразделение.
- 28. ПДЦА и НФВЦА продолжили наращивать присутствие к северу от Пауа. 15 июля боевики, предположительно из группы ПДЦА, напали из засады на жителей местных сел и разграбили деревни в районе. В течение недели начиная с 22 июля передвижение гражданских лиц и гуманитарных работников между Куки и Маркундой было ограничено из-за разногласий о контроле над новым добычным участком.
- 29. После опубликования 19 июля лидером НФВЦА коммюнике НФВЦА демонтировал 18 заграждений на дорогах в окрестностях Баминги-Бангоран и между Бриа и Иппи и освободил 13 административных зданий в Бирао, префектура Вакага. 26 июля лидер НФВЦА издал заявление для прессы, объявив о

постоянном прекращении боевых действий. В отчетный период НФВЦА совершил по меньшей мере 100 нарушений в отношении гражданского населения и продолжил совместно с ПДЦА удерживать людей под стражей на тюремном объекте в Кага-Бандоро. Кроме того, НФВЦА продолжил производить незаконные задержания гражданских лиц в Бриа. 21 июня один из старших руководителей НФВЦА опубликовал коммюнике, провозгласив незаконное требование получения предварительного согласия НФВЦА на любые передвижения военных в префектуре От-Котто.

- 30. Группа «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» продолжила военные передвижения и преследовать гражданское население в окрестностях Букайи и Нгия-Буара, несмотря обещания прекратить боевые действия в июне. В июне и июле группа укрепила на добычных участках в Дилапоко, Амада-Газе и Аббе и ввела незаконные поборы в районе Бабуа. Группа сохраняла присутствие в Банге, Нгаундайе и Ньем-Елеве, однако в Летеле и Букайю, откуда она была вытеснена силами МИНУСКА в мае, не вернулась.
- 31. 26 сентября МИНУСКА начала операцию против группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» в префектурах Ухам-Пенде, Нана-Мамбере и Мамбере-Кадеи с целью защитить гражданское население, оттеснить комбатантов обратно в специально отведенные зоны и принудить группу к соблюдению Соглашения, особенно требований об участии в программе разоружения, демобилизации и реинтеграции. В ходе этой операции элементы группы были вытеснены с трех баз, а их техника и оружие были конфискованы, при этом около 10 боевиков были ранены, никто из гражданских лиц не пострадал. 27 сентября вертолет МИНУСКА с четырьмя миротворцами разбился при посадке возле Буара, в результате все находившиеся на борту погибли. 5 октября боевики группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» атаковали патруль МИНУСКА около Ньема; сообщения о жертвах не поступали.
- 32. Согласно сообщениям, в отчетный период СМЦА совершил не менее 40 нарушений в отношении гражданских лиц в префектурах Уака и Бас-Котто. Группа активизировала военные передвижения и усилила свои позиции в Алиндао: 18 июня туда прибыли 100 новых комбатантов. Группа восстановила присутствие в Бамбари, откуда она была вытеснена силами МИНУСКА в январе. После взаимодействия с правительством, Африканским союзом, ЭСЦАГ и МИНУСКА в июле группа демонтировала два заграждения на отрезке Алиндао — Бамбари и освободила помещения полицейского участка и школьное здание. У СМЦА остается еще 92 заграждения. В период с июля по сентябрь СМЦА вербовал боевиков в Обо и Мбоки в префектуре От-Мбому. В августе местные власти сообщили о присутствии элементов СМЦА районе Бамбути, рядом с Южным Суданом. Под давлением МИНУСКА в начале сентября элементы СМЦА вернулись обратно в западном направлении на свои прежние позиции. В августе в субпрефектуре Мингала элементы СМЦА захватили добычной участок, изгнав оттуда гражданских лиц. 27 сентября в деревне Бангао боевики СМЦА столкнулись с «антибалакой», в результате были убиты 15 мирных жителей и разрушены 28 строений, включая мечеть.
- 33. В Банги в целом сохранялось спокойствие, несмотря на несколько возросший уровень преступности. В третьем округе в результате вооруженных столкновений между арабскими торговцами и членами преступной группировки 10 и 11 июля были убиты 11 человек, включая 3 гражданских лиц, и 26 человек получили ранения. МИНУСКА направила в район свою объединенную оперативную группу и силы быстрого реагирования для сдерживания ситуации, которая была урегулирована на основе общинного диалога.

19-17440 7/26

#### IV. Региональное взаимодействие

- 34. 5 и 6 августа в Банги совместная комиссия по сотрудничеству для Центральноафриканской Республики и Республики Конго провела свое пятое заседание первое подобное заседание за 32 года. Были достигнуты договоренности по вопросам борьбы с браконьерством и незаконным оборотом ресурсов дикой природы, цифровой взаимосвязанности, здравоохранения, дорожного сообщения и добычи полезных ископаемых. Были учреждены совместные подкомитеты, в частности по вопросам сотрудничества в области безопасности и обороны и охраны границ. На полях заседания при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) было подписано трехстороннее соглашение о добровольной репатриации беженцев из Республики Конго.
- 35. 24 июня правительство Чада закрыло границу к северу от Пауа и в окрестностях Горе, объяснив это ухудшением обстановки в плане безопасности и неспособностью пресечь трансграничную кражу скота. Движение через границу на участке возле Бембере было неофициально возобновлено 16 сентября. В конце сентября правительство Судана закрыло свою границу в районе Ам-Дафока.

#### V. Гуманитарная обстановка

- 36. Наблюдалось некоторое улучшение гуманитарной обстановки, включая увеличение числа репатриантов и улучшение доступа. Число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, сократилось с 2,9 миллиона до 2,6 миллиона человек, а в префектурах Мбому, От-Мбому, Нана-Мамбере, Ухам и Ухам-Пенде перемещенные лица начали небольшими группами возвращаться в родные места. По состоянию на 1 сентября в районы своего постоянного проживания вернулись 355 000 человек, что на 18 процентов больше, чем в аналогичный период 2018 года. УВКБ ООН оказало помощь в возвращении домой 7142 беженцев (из которых 48 процентов составили женщины), в основном в префектуру Лобайе. Это на 400 процентов больше, чем в 2018 году. Более 90 000 беженцев вернулись домой спонтанно, главным образом в префектуры Санга-Мбаэре, Мамбере-Кадеи, Нана-Мамбере, Ухам-Пенде, Ухам, Нана-Гребизи, Бас-Котто, Уака и Баминги-Бангоран.
- 37. Пятая часть населения остается в состоянии перемещения, включая 581 000 внутренне перемещенных лиц и более 605 000 зарегистрированных беженцев по состоянию на 31 августа. Для оказания помощи более чем 24 000 человек, недавно оказавшихся в ситуации перемещения в Бирао, потребовались чрезвычайные меры. Из-за отсутствия безопасности возможности для всеобъемлющего и устойчивого добровольного возвращения в условиях безопасности и достоинства оставались ограниченными. Реализации долгосрочных решений по-прежнему препятствуют проблемы в плане обеспечения защиты; многие возвращенцы обнаруживают, что их дома разграблены, разрушены или заняты.
- 38. Гуманитарные акторы продолжают работать в сложной и нестабильной обстановке. Благодаря относительному сокращению числа столкновений в некоторых районах, особенно в префектурах Бас-Котто, Мбому, От-Мбому и От-Котто, гуманитарным работникам время от времени удавалось доставлять помощь в ранее недоступные места. По состоянию на 1 сентября помощь получили 1,1 миллиона человек по сравнению с 700 000 человек за аналогичный период 2018 года. В результате улучшения ситуации с доступом на 6 процентов увеличилось число людей, испытывающих острые потребности.

- 39. Проблемы с доступом, ограниченные возможности властей и низкий уровень развития создавали опасность распространения болезней и эпидемий. В дополнение к плану обеспечения готовности к вспышкам Эболы, одобренному Министерством здравоохранения и народонаселения в сентябре, были определены в общей сложности 15 приоритетных санитарных участков для проведения усиленного эпидемиологического надзора и обеспечения повышенной готовности. Гуманитарная страновая группа подготовила трехмесячный оперативный план поддержки Министерства. МИНУСКА разрабатывает планы оценки риска и планы действий в чрезвычайных ситуациях на случай возможной вспышки лихорадки Эбола.
- 40. Центральноафриканская Республика оставалась одной из самых опасных стран для гуманитарных работников. В 2019 году были убиты три гуманитарных работника, хотя с января было зафиксировано сокращение числа инцидентов, затрагивающих гуманитарный персонал, помещения и имущество (в период с января по август было зафиксировано 188 инцидентов по сравнению с 277 инцидентами за тот же период 2018 года). Серьезность инцидентов возросла, и число раненых гуманитарных работников увеличилось более чем вдвое (28 по сравнению с 13 в 2018 году).
- 41. План гуманитарного реагирования на 2019 год требует 430,7 млн долл. США для оказания крайне важной помощи 1,7 миллиона человек, находящихся в крайне уязвимом положении. По состоянию на 7 октября план был обеспечен финансированием на 52 процента. Международная гуманитарная помощь остается основной, а то и единственной, системой социальной защиты населения.

#### VI. Защита гражданских лиц

- 42. В соответствии со своей стратегией Миссия укрепляла системы раннего предупреждения, уделяя особое внимание анализу угроз, взаимодействию с общинами и предотвращению конфликтов. МИНУСКА координировала работу своих механизмов раннего предупреждения с деятельностью комитетов по осуществлению в префектурах в области диалога и предотвращения конфликтов.
- 43. Миссия продолжала направлять группы в Батангафо, префектура Ухам, и Алиндао, префектура Бас-Котто, где она не имеет постоянного гражданского присутствия, в целях раннего предупреждения и предотвращения конфликтов. 30 июня группа МИНУСКА была направлена в Бокарангу, префектура Ухам-Пенде, для усиления защиты во время мероприятий по разоружению и демобилизации подписавших Соглашение вооруженных групп. С начала столкновений в Бирао МИНУСКА обеспечивала безопасность перемещенных лиц, пытавшихся укрыться вблизи ее баз и на прилегающей территории, и взаимодействовала с двумя группами и общинными лидерами с тем, чтобы свести к минимуму потери среди гражданского населения.
- 44. МИНУСКА расширила работу по обучению негражданского персонала методам защиты гражданского населения. С января тактическую подготовку прошли 98 военнослужащих и полицейских. Миссия проводила учебные занятия перед развертыванием на основе собственного учебного модуля по комплексной защите гражданского населения.

19-17440 **9/26** 

# VII. Распространение государственной власти и поддержание законности и правопорядка

#### Распространение государственной власти

- 45. По состоянию на 1 октября в 16 префектурах имелось 100 процентов префектов и более 90 процентов субпрефектов. Наблюдался прогресс в развертывании отраслевых министерств. В ходе недавнего подсчета количества государственных служащих было установлено, что на всей территории страны работали 3418 государственных служащих (в том числе 386 женщин) по сравнению с 1315 служащими в 2015 году; количество государственных служащих остается намного ниже целевого показателя 6500 служащих, который планировалось достичь к 2020 году в соответствии с национальной стратегией восстановления государственной власти. Правительство по-прежнему сталкивалось с такими проблемами, как, в частности, отсутствие инфраструктуры, нехватка финансовых ресурсов, отсутствие безопасности и препятствование со стороны вооруженных групп.
- 46. При поддержке со стороны МИНУСКА правительство распространило хартию государственных служащих на уровне префектур и местном уровне. 24 июня президентским указом во всех 16 префектурах были назначены министры-резиденты для улучшения работы по проведению целенаправленных государственных мероприятий. МИНУСКА содействовала организации серии видеотелеконференций между техническим секретариатом механизма осуществления Соглашения и префектами с целью выработки руководящих указаний по приоритетным направлениям политики в области распространения государственной власти и социальных услуг. В августе при поддержке со стороны МИНУСКА и ПРООН была создана правительственная электронная база данных для отслеживания размещения государственных служащих. Она позволит правительству лучше контролировать наличие государственных служащих и вырабатывать стратегические решения, соответствующие будущим планам их размещения.

#### Реформа сектора безопасности

- 47. В июне 2019 года при поддержке со стороны МИНУСКА правительство завершило проведение общенациональной информационно-пропагандистской кампании по военному кодексу правосудия, направленной на повышение степени соблюдения военным и полицейским персоналом правовых норм и стандартов в области прав человека. Кампанией было охвачено 2448 военнослужащих, в том числе 456 женщин.
- 48. 25 июля был принят национальной ассамблеей и утвержден президентом Туадерой план действий для Национальной комиссии по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. План действий был разработан при содействии Службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности.

#### Национальные вооруженные силы и силы внутренней безопасности

49. При поддержке со стороны МИНУСКА Центральноафриканские вооруженные силы (ЦАВС) и силы внутренней безопасности продолжали добиваться, пусть и медленными темпами, прогресса в расширении своего развертывания. ЦАВС были развернуты в Бирао и Бриа, где их не было со времени кризиса; в настоящее время в 20 пунктах развернуто 1346 военнослужащих ЦАВС, то есть по сравнению с предыдущим периодом произошло увеличение их числа с

уровня 855 военнослужащих, которые были развернуты в 2018 году в трех пунктах. По имеющимся сообщениям, местное население приветствовало их развертывание. В августе правительство получило в дар 4695 единиц оружия от Российской Федерации, которая обеспечила также тактическую подготовку примерно 175 военнослужащих ЦАВС из подразделений, обученных Миссией Европейского союза по подготовке армии Центральноафриканской Республики. 13 августа Франция предоставила в дар 2800 магазинов к винтовкам, переданным в дар в декабре. На сегодняшний день Миссией по подготовке армии было обучено в общей сложности 4104 военнослужащих. 24 июня она приступила к обучению 1020 новобранцев в Банги и Буаре после проведенной общенациональной кампании по набору в армию.

- 50. Численность личного состава сил внутренней безопасности, развернутых за пределами Банги, оставалась стабильной: по состоянию на 1 октября было развернуто 1075 сотрудников по сравнению с 1024 сотрудниками в июне, при этом они были развернуты также в тех районах, где их не было со времени кризиса, например в Бирао и Обо. Жандармы и полицейские, набранные в 2018 году, продолжали работать в Банги из-за нехватки материально-технического обеспечения, инфраструктуры и снаряжения для развертывания в регионах. Кампания 2019 года по набору персонала продолжается: из 18 815 заявлений, поступивших по состоянию на 1 октября, 24,7 процента были поданы женщинами.
- 51. МИНУСКА продолжала оказывать поддержку правительству в расследовании обвинений в адрес национального военного и полицейского персонала в совершении уголовных преступлений и дисциплинарных проступков. Миссия содействовала проведению проверки на соблюдение норм прав человека и осуществлению усилий по укреплению национального командования, управления и надзора. МИНУСКА применяла политику должной заботливости в вопросах прав человека при оказании своей поддержки силам, не относящимся к Организации Объединенных Наций.
- 52. В отчетном периоде ЮНМАС построила и восстановила склады оружия и боеприпасов для сил национальной безопасности в Бамбари, Бангасу и Буаре. Семнадцать военнослужащих ЦАВС были обучены методам управления работой специализированных складов и самостоятельной утилизации боеприпасов.

#### Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация

- 53. На западе страны вновь набрали темпы национальные усилия по разоружению, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Хотя нежелание группировки «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» участвовать в этом процессе представляет собой серьезную проблему, в отчетном периоде были разоружены и демобилизованы 356 комбатантов из пяти вооруженных групп; и было собрано 235 единиц боевого оружия, 302 взрывных устройства и 11 274 патрона. За период с декабря 2018 года были разоружены и демобилизованы в общей сложности 583 комбатанта из семи вооруженных групп — Демократического фронта центральноафриканского народа (ДФЦН), группировки «Революция и справедливость» под руководством Беланги, группировки «Революция и справедливость» под руководством Сайо, Союза основных республиканских сил и большинства ополченческих формирований, связанных с группировкой «антибалака». На сегодняшний день 178 бывших комбатантов предпочли вступить в ряды будущих совместных специальных подразделений по обеспечению безопасности; 83 бывших комбатанта изъявили желание вернуться в свои общины; и 95 бывших комбатантов решили вступить в ряды сил безопасности.
- 54. Руководствуясь положениями Соглашения, 9 августа правительство предоставило подписавшим Соглашение вооруженным группам график, согласно

19-17440 **11/26** 

которому операции по разоружению и демобилизации всех 14 вооруженных групп будут завершены к январю 2020 года. График одобрили представители присутствовавших вооруженных групп, за исключением группировки «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация».

55. Совместно с партнерами МИНУСКА завершила осуществление всех мероприятий на 2018/19 год по сокращению масштабов насилия в общинах. В августе МИНУСКА приступила к реализации своей программы на 2019/20 год для новых бенефициаров в семи приоритетных пунктах по всей стране.

#### Правосудие и поддержание законности и правопорядка

- 56. Хотя число судов первой инстанции и апелляционных судов осталось неизменным, Апелляционный суд в Буаре, действуя при поддержке МИНУСКА и ПРООН, провел в ходе своей августовской сессии слушания по 29 уголовным делам, по 27 из которых были вынесены судебные решения, в том числе по двум делам, касающимся вооруженных групп. Суд приговорил пятерых членов Национального движения за освобождение Центральноафриканской Республики к 15 годам принудительных работ и одного члена ДФЦН к 20 годам. Сессия Апелляционного суда Банги началась 13 сентября и завершится 23 октября. Будет заслушано в общей сложности 16 дел, в том числе восемь дел, касающихся вооруженных групп, и три дела, касающихся сексуального и гендерного насилия.
- 57. 20 июня Специальный уголовный суд объявил, что Прокуратура по особым делам выявила 22 дела первостепенной важности. Было начато проведение четырех предварительных расследований, следственным судьям были переданы три дела, которые ранее рассматривались в обычных судах, и было получено 27 жалоб непосредственно от общественности. 6 августа прокурор по особым делам объявил о том, что Суд взял на себя обязанность по рассмотрению дела в отношении членов группировки «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация», причастных к массовым убийствам, совершенным в мае возле Павы. МИНУСКА и страновая группа Организации Объединенных Наций продолжали оказывать поддержку Суду по линии механизма Глобального координационного центра по обеспечению законности и правопорядка, включая создание специального юридического корпуса для защиты прав обвиняемых. Председатель Суда назначил в состав корпуса трех юристов; однако среди них не было ни одной женщины.
- 58. 18 сентября после годичного консультативного процесса, организованного при поддержке МИНУСКА и ПРООН, правительством была принята национальная политика развития сектора правосудия, представляющая собой пятилетнюю рамочную программу реформы сектора правосудия, элементы которой будут служить основой для распространения институтов правосудия за пределы Банги в целях оказания населению необходимой правовых услуг и услуг в области отправления правосудия. Реформа поможет также осуществлению положений Соглашения, касающихся обеспечения правосудия и примирения.
- 59. Число заключенных, содержащихся в тюрьме «Нгарагба», достигло 1013 человек, что более чем в четыре раза превышает ее вместимость и создает угрозу безопасности и здоровью, а также другие риски для задержанных лиц и работников этого исправительного учреждения. При поддержке со стороны МИНУСКА и ПРООН продолжались работы по частичному восстановлению пристройки «Кан-де-Ру», в которой содержатся высокопоставленные и особо опасные заключенные. 1 июля при поддержке со стороны ПРООН и МИНУСКА начался процесс приема на работу 150 новых гражданских тюремных служащих. Из 3068 человек, которые подали заявления, 22 процента были женщинами.

60. МИНУСКА, руководствуясь своими правомочиями на применение экстренных временных мер, арестовала 90 человек, в том числе одну женщину, подозреваемых в совершении преступлений, в том числе убийств, похищений людей, вооруженных ограблений, пыток, мародерства и незаконных задержаний.

#### VIII. Права человека и борьба с безнаказанностью

61. Ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права продолжались, хотя число инцидентов и жертв в отчетном периоде уменьшилось. За период с июня по октябрь было сообщено о 304 инцидентах, в результате которых пострадали 494 человека, по сравнению с 597 инцидентами и 1077 пострадавшими, о которых было сообщено за тот же период 2018 года. Инциденты включали нападения на гражданских лиц, сексуальное насилие, ограничения свободы передвижения и похищения людей. Виновными в 70 процентах зарегистрированных ущемлений и нарушений прав человека считались подписавшие Соглашение вооруженные группы, а за оставшуюся часть нарушений, в том числе за совершенное в августе убийство гражданского лица в Бамбари, предположительно несли ответственность ЦАВС.

#### Правосудие переходного периода

- 62. 20 июня президент Туадера открыл общенародные обсуждения по закону о создании будущей Комиссии по вопросам установления истины, правосудия, репарации и примирения в соответствии с положениями Соглашения. МИНУСКА оказала содействие в проведении обсуждений в Бамбари, Бангасу, Банги, Берберати, Дамаре и Сибю. Мандат всеобщего комитета, созданного 28 мая для анализа событий, произошедших в ходе конфликта, и выработки мер, связанных с отправлением правосудия, для рассмотрения Комиссией был продлен на 90-дневный срок.
- 63. 19 июля президент приступил к осуществлению национального плана действий по предотвращению распространения ненавистнических высказываний, вслед за пятинедельной кампанией по информированию общественности, которая была проведена высшим советом по связи при поддержке со стороны МИНУСКА. В этом плане звучит призыв к органам власти, него сударственным субъектам, гражданскому обществу и средствам массовой информации предотвращать распространение ненавистнических высказываний; определяются меры по устранению их коренных причин; и содержится призыв к созданию механизма раннего предупреждения и мониторинга. МИНУСКА наращивает эти усилий, содействуя разработке комплексного плана реагирования в целях пресечения подстрекательства общественности к насилию.

#### Сексуальное насилие в условиях конфликта

- 64. Продолжались случаи сексуального насилия в условиях конфликта, при этом большинство случаев изнасилования девочек и женщин были предположительно совершены членами подписавших Соглашение вооруженных групп, хотя в некоторых случаях были замешаны также национальные вооруженные силы и силы безопасности.
- 65. В июне в Банги была проведена информационно-пропагандистская кампания, посвященная резолюции 2467 (2019) о предотвращении сексуального насилия в условиях конфликта, с участием мэров, районных руководителей и молодежных и женских ассоциаций. В августе МИНУСКА организовала в Паве учебные занятия по предотвращению случаев сексуального насилия в условиях

19-17440 **13/26** 

конфликта и реагированию на них для 57 бывших членов группировки «Революция и справедливость» под руководством Сайо.

66. В связи с сообщениями о широком распространении сексуального насилия, отмеченного вдоль коридоров сезонных перегонов скота возле Кага-Бандоро, в период с 19 по 26 августа при поддержке Организации Объединенных Наций было развернуто совместное подразделение быстрого реагирования национальной полиции и жандармерии по борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин и детей. В результате этого было расследовано 59 случаев сексуального насилия и заслушаны показания 264 потерпевших. Дела были переданы прокурору в Кага-Бандоро для дальнейшего производства.

#### Дети и вооруженный конфликт

67. 24 июня НФВЦА подписал план действий по прекращению и предотвращению серьезных нарушений в отношении детей, в связи с которыми эта группа упоминается в приложениях к моему ежегодному докладу о детях и вооруженных конфликтах. 21 августа после проведения четырехлетнего диалога этот план действий был подписан СМЦ. В июле 37 самостоятельно демобилизовавшихся детей, в том числе одна девочка, из формирований «антибалака», НФВЦА и Патриотического объединения за обновление Центральноафриканской Республики в Бриа стали участниками программ реинтеграции, возглавляемых Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и его партнерами.

#### IX. Социально-экономическое положение

- 68. В июле Банк центральноафриканских государств опубликовал доклад, в котором отмечалось, что темпы роста валового внутреннего продукта Центральноафриканской Республики увеличились с 3,8 процента в 2018 году до 4,7 процента в 2019 году, главным образом благодаря секторам строительства и общественных работ. Прогнозируемый профицит бюджета на 2019 год составляет 2,8 процента по сравнению с 0,4 процента в 2018 году. Однако темпы инфляции увеличились с 1,7 процента в 2018 году до 3 процентов в 2019 году, а количество денег в обращении уменьшилось с 15 процентов в 2018 году до 9 процентов в 2019 году. Последовавший за этим рост цен на товары снизил покупательную способность домашних хозяйств и негативно отразился на местной экономике.
- 69. 8 июля объединенный исполнительный комитет Национального плана восстановления и миростроительства под председательством Министерства экономики и Организации Объединенных Наций постановил продлить План на два года до 2023 года для того, чтобы обеспечить его полномасштабное осуществление и взаимодополняемость с Соглашением. В осуществлении Плана достигнут прогресс, связанный с выделением по состоянию на 1 октября около 2,4 млрд долл. США из 3,5 млрд долл. США, в результате чего показатель освоения финансовых средств достиг 67 процентов. Выделение этих средств открывает путь для более эффективного предоставления мирных дивидендов населению: в настоящее время в нескольких социальных и экономических секторах ведется реализация около 400 проектов. Кроме того, продление Плана позволит субъектам процесса развития сосредоточить свои усилия на социальных услугах и производственных секторах.

# X. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

#### Военный компонент

70. По состоянию на 1 октября численность военного компонента МИНУСКА составляла 11 299 человек (4,4 процента из них женщины), включая 319 штабных офицеров и 160 военных наблюдателей, при утвержденной численности в количестве 11 650 человек. Военный компонент состоит из 11 пехотных батальонов, 2 батальонов повышенной боеготовности, 1 роты войск специального назначения, 1 роты сил быстрого реагирования и нескольких подразделений поддержки, а именно: 1 роты военной полиции, 5 инженерных рот, 1 роты тяжелого транспорта, 3 госпиталей уровня II, 1 модуля полевой хирургии уровня I-плюс и 3 вертолетных подразделений, в том числе подразделения боевых вертолетов. После произошедшего в сентябре крушения боевого вертолета возможности непосредственной авиационной поддержки МИНУСКА стали ограничиваться эвакуацией раненых и разведкой; три других военных вертолета ожидают ремонта.

#### Полицейский компонент

71. По состоянию на 1 октября численность полицейского компонента МИНУСКА составляла 2048 человек (11 процентов из них женщины), включая 398 полицейских, набранных на индивидуальной основе, и 1670 человек в составе 11 сформированных полицейских подразделений и 2 подразделений поддержки полиции, при общей утвержденной численности в количестве 2080 человек. Два подразделения поддержки полиции и шесть сформированных полицейских подразделений находятся в Банги и действуют в рамках объединенной оперативно-тактической группы; сформированные полицейские подразделения развернуты также в Бамбари, Буаре, Бриа и Кага-Бандоро.

#### Гражданский персонал

72. По состоянию на 1 октября в МИНУСКА работали 1389 гражданских сотрудников (25 процентов из них женщины), включая 204 добровольцев Организации Объединенных Наций, что составляет 89 процентов от утвержденной численности в количестве 1558 человек.

#### Соглашение о статусе сил

73. За период с июня месяца МИНУСКА и правительство устранили четыре нарушения соглашения о статусе сил, которые оставались неурегулированными. В мае в дополнение к соглашению о статусе миссии МИНУСКА и правительство Камеруна достигли соглашения относительно маршрута поставок из Дуалы в Банги, в котором рассматриваются вопросы выписки счетов за сопровождение МИНУСКА камерунским военным и полицейским персоналом.

#### Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

74. В период с 1 июня по 1 октября было зарегистрировано 98 инцидентов, связанных с нарушением безопасности, которые затрагивали персонал Организации Объединенных Наций: 7 человек получили ранения в результате вооруженных нападений и 20 человек пострадали в дорожно-транспортных происшествиях, что меньше по сравнению с тем же периодом 2018 года. Семь человек погибли в результате несчастного случая или умерли от болезни, в том числе

19-17440 **15/26** 

- 4 человека погибли в результате крушения вертолета, и мы отдаем им дань памяти за принесенную ими жертву. Организация Объединенных Наций подвергалась вооруженным нападениям 22 раза; неправительственные организации 35 раз. В некоторых пунктах, включая отдельные районы Банги, передвижение было ограничено из-за угроз безопасности.
- 75. МИНУСКА продолжала оказывать поддержку национальным судебным органам в проведении расследований и судебном преследовании в связи с преступлениями, совершенными против миротворцев, в результате которых погибли 30 человек. Судебные расследования по фактам нападений, совершенных в 2017 году в Йонгофонго и Бангасу, завершены и ожидают вынесения судебного решения. По двум другим делам ведутся судебные расследования, и еще одно судебное расследование ведется по делу об убийстве национального сотрудника, которое произошло в октябре.

## Серьезные дисциплинарные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и надругательства

- 76. В период с 1 июня по 31 августа поступили четыре заявления о случаях сексуальной эксплуатации и надругательств, к которым причастен военный персонал: один случай предположительно произошел в 2019 году, другие в предыдущие годы. В 2019 году поступило в общей сложности 16 заявлений: 2 заявления были признаны необоснованными, 1 заявление было признано обоснованным и по 13 заявлениям продолжает вестись следствие. В 2018 году поступило 20 заявлений, тогда как в 2017 и 2016 годах поступило соответственно 19 и 52 заявления. В тот же период с 1 июня по 31 августа были получены два заявления о других видах серьезных дисциплинарных проступков, к которым причастен военный и полицейский персонал, и по этим заявлениям сейчас ведется расследование.
- 77. Несмотря на достигнутый определенный прогресс, сохраняются проблемы, связанные с реализацией моей политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и надругательств, в том числе проблемы командования и управления некоторыми контингентами (несмотря на замену отдельных командиров); отсутствие доступа и связи в некоторых пунктах; длительность расследований, проводимых государствами-членами; и широко распространенная нищета в стране, которая повышает степень уязвимости населения. В целях решения этих проблем МИНУСКА продолжала осуществлять триединую стратегию, направленную на предотвращение нарушений, обеспечение правоприменения и принятие мер по исправлению положения. После развертывания весь гражданский, военный и полицейский персонал проходит вводноознакомительную подготовку. В июле был утвержден всеобъемлющий план работы по управлению рисками, в соответствии с которым были приняты меры по смягчению рисков для лагерей МИНУСКА, находящихся в районах повышенной опасности, включая улучшение освещения и ограждения лагерей, улучшение условий жизни и быта военного персонала, а также строительство запасных пунктов водоснабжения.
- 78. Миссия поддерживала связь с местными общинами с помощью общественных кампаний и по своему бесплатному «телефону доверия», в том числе через действующие на уровне общин 24 механизма подачи жалоб, в которых работали специально обученные члены общин, включая женщин. Эти усилия способствовали оперативному поступлению сообщений о дисциплинарных проступках в отношении всех категорий персонала. Протокол об обмене информацией 2018 года между Миссией и сообществом гуманитарных организаций способствовал своевременному получению и оценке сообщений, в частности через

ЮНИСЕФ и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, в целях более эффективной координации помощи, оказываемой пострадавшим. При проведении учебной подготовки персонала, в том числе национальных сотрудников по проведению расследований в составе воинских контингентов, применялся подход, ставящий на первое место интересы пострадавших.

#### Аспекты оказания поддержки

79. МИНУСКА продолжала предпринимать усилия по уменьшению своего воздействия на окружающую среду. Миссия установила в душевых и туалетах водосберегающие краны и системы слива. Вода из модульных установок по очистке сточных вод повторно используется в непитьевых целях; укрепляются системы мониторинга за потреблением воды; и приобретается оборудование для сбора дождевой воды в таких испытывающих нехватку воды районах, как Буар и Обо. В штабе и на базе материально-технического снабжения Миссии в Банги введена практика сортировки твердых отходов у источника с целью сокращения количества отходов, отправляемых на свалку. Аналогичный экспериментальный проект по биоразлагаемым отходам будет реализован в полевых отделениях.

### Инициатива «Действия в поддержку миротворчества» и оптимизация деятельности

- 80. МИНУСКА добилась прогресса в повышении своей эффективности в соответствии с моей инициативой «Действия в поддержку миротворчества» в целях продвижения вперед долгосрочных политических решений и обеспечения еще большей политической отдачи от миротворческой деятельности. Стратегические партнерские отношения Организации Объединенных Наций, в частности с Африканским союзом, ЭСЦАГ, Европейским союзом и другими партнерами, и ее активное политическое взаимодействие принесли конкретные результаты в плане поддержки политического процесса и осуществления Соглашения. Миссия предпринимает также активные усилия по набору большего числа женщин. МИНУСКА продолжала предпринимать усилия по уменьшению числа жертв среди миротворцев. В порядке управления рисками были закрыты две временные оперативные базы воинских сил в центральном секторе, хотя их закрытие может сказаться на выполнении задач по защите населения. Введенный в августе процесс эвакуации раненых, основанный на коротком цикле, позволил сократить время принятия решений об эвакуации.
- 81. Воинские силы и полиция создали механизмы для мониторинга и повышения эффективности деятельности, в том числе в вопросах поведения и дисциплины. За период с мая месяца воинские силы МИНУСКА провели оценку семи стран, предоставляющих войска, с уделением особого внимания пониманию мандата, командованию и управлению, учебной подготовке и дисциплине, самообеспечению и охране здоровья, а также готовности и способности защищать гражданское население. Все оценки показали, что воинские подразделения действуют на удовлетворительном уровне в соответствии со стандартами, соблюдение которых необходимо для обеспечения устойчивости и защиты гражданских лиц. В связи со вспышкой насилия, которая произошла в ноябре 2018 года в Алиндао, было репатриировано 300 человек из числа персонала соответствующей страны, предоставляющей войска. Сокращенный контингент прошел дополнительную аттестацию уровня учебной подготовки и оперативного потенциала на этапе, предшествующем развертыванию, и получил назначение в новый район операций.
- 82. МИНУСКА приняла меры по повышению мобильности, хотя для этого требуются дополнительные силы и средства, в том числе авиационные. Были

19-17440 **17/26** 

пересмотрены требования по комплектованию подразделений пехотных батальонов, с тем чтобы включить в их состав две механизированные роты для обеспечения защиты и мобильности. Силы быстрого реагирования, развернутые в Бирао, способствовали максимальному ограничению числа жертв среди гражданского населения, а сформированное полицейское подразделение, размещенное на западе страны, обеспечивало защиту перемещенных лиц. Миссия продолжала развертывать на временной основе гражданские и полицейские группы для предотвращения вспышек насилия, подобных той, которая произошла в Алинлао.

83. МИНУСКА расширила масштабы внедрения всеобъемлющей системы оценки эффективности деятельности. Благодаря этой системе улучшилась работа по проведению оценок эффективности, в частности за счет разработки таблицы результатов и инструментов контроля для всей миссии в целях оценки масштабов распространения государственной власти и осуществления Соглашения.

#### XI. Финансовые аспекты

84. В своей резолюции 73/312 от 3 июля 2019 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 910,1 млн долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года. По состоянию на 4 октября 2019 года сумма невыплаченных начисленных взносов на Специальный счет для МИНУСКА составила 240 млн долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составила 3736,8 млн долл. США. Возмещение расходов на воинские и сформированные полицейские подразделения было произведено за период по 31 июля 2019 года включительно, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество было произведено за период по 31 марта 2019 года включительно в соответствии с графиком ежеквартальных платежей.

#### XII. Замечания и рекомендации

- 85. В прошедшем году произошли значительные изменения, наиболее заметным из которых стало подписание Политического соглашения о мире и примирении в Центральноафриканской Республике, уже оказавшее положительное влияние на положение в стране, которое характеризовалось уменьшением числа инцидентов в сфере безопасности и нарушений прав человека, связанных с конфликтом.
- 86. Я хотел бы подчеркнуть, что это Соглашение остается единственным жизнеспособным средством установления прочного мира в стране, народ которой испытывает опустошительные последствия затяжного конфликта, сопровождаемого насилием. Центральноафриканцы должны воспользоваться этой возможностью. Одновременно с этим должен продолжаться и мирный процесс, в том числе посредством обеспечения диалога на местном уровне и вовлечения общин, для обеспечения охвата всего населения. Я призываю правительство добиться того, чтобы этот предусмотренной в Соглашении всеобъемлющий охват принес пользу всему населению. Я надеюсь, что будет расширено участие женщин в целях дальнейшего повышения авторитетности и эффективности этого процесса.
- 87. Я приветствую конструктивное участие большинства подписавших Соглашение сторон в достижении прогресса в установлении долгожданного мира и инициативное участие гарантов и посредников. Хотя меня обнадеживают эти

уверенные шаги вперед, я обеспокоен сообщениями о задержках с выполнением некоторых ключевых политических положений и положений, касающихся обеспечения безопасности, а также сообщениями о серьезных нарушениях режима прекращения боевых действий. Все подписавшие Соглашение стороны должны нести ответственность за добросовестное и своевременное выполнение Соглашения, равно как и стороны, не подписавшие Соглашение, которые препятствуют его выполнению. МИНУСКА будет продолжать использовать все необходимые средства для выполнения своего мандата, в том числе в поддержку осуществления Соглашения и для обеспечения защиты гражданского населения.

- 88. Все подписавшие Соглашение вооруженные группы должны немедленно прекратить боевые действия и насилие в отношении гражданских лиц, работников гуманитарных организаций, миротворцев и представителей государства. Хотя Соглашение позволило большому числу гражданских лиц получить некоторую передышку от разрушительной волны нападений, уровни насилия остаются по-прежнему тревожащими и затрагивают наиболее уязвимые группы населения, особенно женщин и детей. Нападения на тех, кто служит делу мира в стране и оказывает помощь в спасении жизни людей, недопустимы.
- 89. Ожесточенные столкновения, происходящие между подписавшими Соглашение вооруженными группами в Бирао, в той части страны, которая ранее отличалась стабильностью, являются неприемлемыми, равно как и ужасающее насилие, учиненное в отношении гражданских лиц в Паве. Подобные инциденты разрушают жизни многих людей и подрывают доверие к Соглашению и уверенность в нем. Я приветствую решительные меры, принятые МИНУСКА в ответ на такое насилие в целях защиты гражданских лиц и привлечения к ответственности тех, кто виновен в совершении серьезных преступлений против гражданского населения. Я призываю всех центральноафриканцев разрешать свои споры мирным путем и законными средствами, в том числе с помощью механизмов последующего контроля и разрешения споров в рамках Соглашения на национальном и местном уровнях. Я приветствую предпринимаемые усилия по ведению общинного диалога с целью предотвращения конфликтов и призываю к реализации дополнительных инициатив по предотвращению конфликтов, в том числе под руководством женщин.
- 90. Важнейшим фактором успешного выполнения Соглашения является национальная ответственность за его осуществление. Я приветствую усилия правительства и его партнеров, направленные на то, чтобы обеспечить понимание этого всеми слоями населения. Необходимо активизировать эти усилия и дополнить их инициативами по ведению диалога и укреплению доверия в целях преодоления скептического отношения общественности к уступкам, данным вооруженным группам. Такое взаимодействие получит должный резонанс в обществе только в том случае, если нарушения Соглашения полностью прекратятся и все подписавшие Соглашение стороны будут соблюдать принятые ими обязательства. Я призываю национальные власти продвигать вперед политическую реформу, в частности законодательный акт, касающийся децентрализации, статуса бывших президентов и политических партий, что приобретает еще большую актуальность в условиях уже идущего избирательного процесса.
- 91. Я приветствую обнадеживающее улучшение гуманитарной обстановки. Увеличение числа возвращающихся беженцев и улучшение доступа, хотя и происходящие в ограниченных масштабах, показывают, что мы находимся на верном пути. В то же время слишком большое число центральноафриканцев продолжают сталкиваться с проблемой перемещения и испытывать лишения.
- 92. Установить прочный мир невозможно до тех пор, пока эта тенденция не будет обращена вспять. Я высоко оцениваю работу сообщества гуманитарных

19-17440 **19/26** 

- организаций, которые продолжает оказывать в сложных и опасных условиях помощь, спасающую жизни людей. Они по-прежнему испытывают в своей деятельности хроническую нехватку финансирования, а проблемы с доступом затрудняют их работу. Я призываю международное сообщество удвоить свою поддержку в целях прекращения этой человеческой трагедии и срочно внести взносы на финансирование плана гуманитарного реагирования.
- 93. Установить прочный мир невозможно при отсутствии ощутимых улучшений в жизни центральноафриканцев, которые вынашивают законные обиды, связанные с тем, что обширные территории страны издавна находились в состоянии маргинализации и забвения. Многие общины живут изолированно и нуждаются в значительной инфраструктуре и других инвестициях для получения доступа к основным видам услуг. Я приветствую продление Национального плана восстановления и миростроительства до 2023 года при щедрой поддержке со стороны доноров. Это позволяет заложить основы прочного мира на такой основе, которая дополняет Соглашение и приносит мирные дивиденды. Реальные успехи в области развития должны быть заметными, в частности успехи в реализации инициатив по восстановлению экономики, направленных на стимулирование производительных секторов и обеспечение населения, особенно молодежи и женщин, возможностями для получения средств к существованию и работы. Я вновь обращаюсь к правительству и всем партнерам с призывом вкладывать средства в программы восстановления и развития, которые дополняют и в конечном счете заменяют гуманитарную помощь, особенно в наиболее отдаленных районах.
- 94. Я приветствую ограниченный, но важный прогресс, достигнутый в распространении государственной власти по всей стране. Государство должно присутствовать на всей территории страны для того, чтобы обеспечивать защиту и предоставлять услуги населению и поддерживать участников процесса развития. Поэтому необходимо решить проблему ограниченности возможностей государства за пределами Банги, в том числе в контексте осуществления Соглашения и с учетом предстоящего проведения выборов. Должностные лица должны быть наделены полномочиями и средствами для предоставления услуг, одновременно с решением вопросов государственного управления. Требуются гораздо большие усилия для того, чтобы преодолеть факторы, препятствующие развертыванию более многочисленных национальных вооруженных сил и сил внутренней безопасности за пределами Банги, где наблюдаются наибольшие проблемы в плане защиты общин. Правительство должно располагать возможностями для выполнения своих суверенных обязанностей по обеспечению безопасности страны и защите своих граждан.
- 95. Необходимо в срочном порядке устранить задержки в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и в установлении временных мер безопасности, предусмотренных Соглашением. Быстрое создание совместных специальных подразделений по обеспечению безопасности по-прежнему имеет решающее значение для укрепления доверия между сторонами, подписавшими Соглашение, и поощрения их приверженности Соглашению. Хотя все члены вооруженных групп, которые войдут в состав этих подразделений, должны будут пройти процесс разоружения и демобилизации, а также проверки на соблюдение норм прав человека, важно, чтобы должная осмотрительность сочеталась с прагматизмом и гибкостью. При этом нельзя допускать ослабления процесса реформы сектора безопасности и национальных процессов разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, которые будут продолжаться одновременно и параллельно друг с другом. Эти процессы должны быть стратегически и оперативно согласованными и взаимоусиливающими.

- 96. Продолжающееся улучшение положения в области прав человека, наблюдаемое с 2017 года, можно только приветствовать. Однако население по-прежнему становится жертвой многочисленных нарушений и злоупотреблений. Я решительно осуждаю всех лиц, совершающих нарушения прав человека, включая гендерное насилие и другие насильственные действия, которым в несоразмерно большой степени подвергаются наиболее уязвимые группы населения. Бдительность и способность пресекать и реагировать на угрозы гражданскому населению имеют исключительно важное значение.
- 97. В Соглашении признается, что установить прочный мир невозможно без правосудия и соблюдения законности и правопорядка. Народ Центральноафриканской Республики уже давно призывает положить конец безнаказанности и с полным основанием ожидает, что лица, виновные в нарушении и ущемлении прав человека и преступных действиях, будут привлечены к ответственности. Укрепление уголовной системы является неотъемлемым аспектом распространения государственной власти. Я приветствую продолжающиеся усилия по размещению работников юстиции по всей территории страны. Я призываю государства-члены и партнеров оказывать поддержку сектору правосудия, в том числе Специальному уголовному суду. Я приветствую также решение Специального уголовного суда взять на себя обязанность по рассмотрению дела, касающегося предполагаемых лиц, учинивших массовые убийства возле Павы. Учреждение Комиссии по вопросам установления истины, правосудия, репарации и примирения должно быть ускорено и основано на участии затронутых общин и подходе, ставящем на первое место интересы пострадавших. В этой связи необходимо обеспечить, чтобы работа этой всеобщей комиссии была доведена до конца.
- 98. Президентские выборы и выборы в законодательные органы и в местные органы власти, запланированные на 2020 и 2021 годы, имеют важнейшее значение для укрепления демократического порядка и мирного процесса и должны быть проведены в установленные Конституцией сроки. Я призываю все политические заинтересованные стороны преследовать свои интересы на конструктивной основе, способствующей ведению значимого диалога по вопросу о том, какой центральноафриканцы хотели бы видеть свою страну, не прибегая при этом к пересмотру Соглашения. Важно в скорейшем порядке согласовать кодекс поведения в отношении выборов, который должен согласовываться с национальным планом действий по предотвращению подстрекательской риторики и распространения ненавистнических высказываний.
- 99. Я приветствую достигнутый консенсус в вопросе об избирательном кодексе и призываю национальные власти и политические партии активно содействовать конструктивному участию всех слоев общества, в том числе в качестве кандидатов. Именно правительству и национальным учреждениям надлежит обеспечивать защиту избирательного права всех граждан, в том числе женщин, молодежи, перемещенных лиц и других лиц, которые могут испытывать сложности с предъявлением удостоверений личности. Эти выборы предоставляют бесценную возможность для достижения важных сдвигов в вопросах, касающихся гражданства и интеграции в общество. Система Организации Объединенных Наций, включая МИНУСКА, будет продолжать оказывать поддержку заинтересованным сторонам в Центральноафриканской Республике в создании условий, благоприятствующих мирному избирательному процессу.
- 100. Соседние страны играют важную роль в построении и поддержании мира, в том числе в качестве посредников по осуществлению Соглашения, и в устранении транснациональных угроз, которые продолжают подрывать стабильность Центральноафриканской Республики. Я призываю страны региона использовать

19-17440 21/26

все имеющиеся в их распоряжении ресурсы для активной поддержки мирного процесса. Поэтому я приветствую произошедший впервые за 32 года созыв совместной комиссии Центральноафриканской Республики и Республики Конго, а также созыв ранее в этом году совместной комиссии между Центральноафриканской Республикой и Камеруном. Я хотел бы призвать соответствующие страны поддерживать достигнутые договоренности в духе добрососедства. Я хотел бы призвать центральноафриканские власти продолжать прилагать усилия по налаживанию партнерских отношений с другими соседними странами, в том числе через двусторонние смешанные комиссии. Я призываю также страны, принимающие беженцев из Центральноафриканской Республики, подписать необходимые соглашения, которые позволят им участвовать в избирательном процессе.

- 101. Присутствие МИНУСКА и ее расширенный мандат имеют решающее значение для стабилизации положения в стране. МИНУСКА играет ведущую роль в оказании поддержки народу и правительству в построении мира в их стране. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МИНУСКА на один год, до 15 ноября 2020 года, с сохранением нынешней утвержденной численности ее военного и полицейского персонала.
- 102. Я рекомендую Совету Безопасности поручить МИНУСКА оказывать оперативную, материально-техническую поддержку и поддержку в вопросах обеспечения безопасности при проведении выборов, а также координировать международную поддержку в дополнение к его нынешнему мандату, предусматривающему оказание добрых услуг и технической помощи в ходе выборов, как подробно указано в моем докладе от 15 октября 2018 года (\$/2018/922). МИНУСКА потребуются надлежащие ресурсы для выполнения этих важных задач. Одной лишь поддержки избирательного процесса со стороны Миссии будет недостаточно для того, чтобы помочь национальным властям своевременно провести заслуживающие доверия выборы. Я приветствую принятые обязательства по предоставлению объявленного финансирования и призываю партнеров щедро поддержать национальные избирательные органы, а также внести свои взносы в объединенный фонд ПРООН.
- 103. Я рекомендую также усилить обеспечиваемую МИНУСКА решительную политическую, техническую и оперативную поддержку мирного процесса, осуществления Соглашения и распространения государственной власти, без какихлибо оговорок, которые могут помешать Миссии мобилизовывать ресурсы, соразмерные ее задачам. Необходимо будет обеспечить мобильность и гибкость воинских сил, в том числе за счет дополнительных авиационных средств, в рамках нынешней утвержденной численности войск в целях выполнения рекомендованного расширенного мандата, а также для обеспечения защиты гражданских лиц в условиях постоянно меняющейся обстановки. Координационная и объединяющая роль МИНУСКА станет еще более важной в предстоящем году.
- 104. Я приветствую прочные стратегические партнерские отношения Организации Объединенных Наций с международными партнерами в Центральноафриканской Республике, в частности с Африканским союзом и ЭСЦАГ, в том числе в качестве гарантов Соглашения, а также с другими посредниками и другими важными многосторонними и двусторонними партнерами, в том числе с Европейским союзом. Эти стратегические и оперативные партнерские отношения имеют решающее значение для коллективного изменения ситуации на местах в интересах страны и ее народа. Я призываю все международные и региональные заинтересованные стороны продолжать координировать свою деятельность и сотрудничать на гласной основе и продолжать уделять международное внимание

и оказывать международную поддержку усилиям в области обеспечения мира и восстановления.

105. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю по Центральноафриканской Республике Манкёру Ндиайе за выполняемую им руководящую роль. Я выражаю также свою искреннюю признательность всему гражданскому, военному и полицейскому персоналу Организации Объединенных Наций, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, странам-донорам, региональным и многосторонним организациям, неправительственным организациям и всем другим партнерам за их неоценимую поддержку. Я особо высоко оцениваю ту важную роль, которую играют Африканский союз и ЭСЦАГ, в том числе в качестве гарантов Соглашения, а также решающую роль стран региона, в том числе в качестве посредников, и призываю их продолжать активно участвовать в установлении прочного мира в Центральноафриканской Республике.

19-17440 **23/26** 

#### Приложение І

# Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике: численность военного и полицейского компонентов по состоянию на 1 октября 2019 года

| -<br>Страна                             | Военный компонент      |                    |        |       | Полицейский компонент                         |                        |
|---|------------------------|--------------------|--------|-------|---|------------------------|
|   | Военные<br>наблюдатели | Штабные<br>офицеры | Войска | Итого | Сформированные поли-<br>цейские подразделения | Гражданская<br>полиция |
| Аргентина                               | _                      | 2                  | _      | 2     | -   | _                      |
| Бангладеш                               | 10                     | 18                 | 998    | 1 026 | _   | _                      |
| Бенин                                   | 3                      | 5                  | _      | 8     | _   | 23                     |
| Бутан                                   | 2                      | 2                  | _      | 4     | _   | _                      |
| Боливия (Многонациональное Государство) | 3                      | 2                  | _      | 5     | _   | -                      |
| Бразилия                                | 3                      | 6                  | _      | 9     | _   | _                      |
| Буркина-Фасо                            | _                      | 1                  | _      | 1     | _   | 38                     |
| Бурунди                                 | 7                      | 13                 | 747    | 767   | _   | -                      |
| Камбоджа                                | 6                      | 6                  | 200    | 212   | _   | -                      |
| Камерун                                 | 3                      | 7                  | 747    | 757   | 280   | 28                     |
| Колумбия                                | 2                      | _                  | _      | 2     | _   | -                      |
| Конго                                   | 5                      | 10                 | _      | 15    | 137   | 3                      |
| Кот-д'Ивуар                             | _                      | 3                  | _      | 3     | _   | 45                     |
| Чешская Республика                      | 3                      | _                  | _      | 3     | _   | _                      |
| Джибути                                 | _                      | _                  | _      | _     | _   | 5                      |
| Египет                                  | 9                      | 19                 | 986    | 1 014 | 140   | 3                      |
| Франция                                 | _                      | 9                  | _      | 9     | _   | 6                      |
| Габон                                   | _                      | 3                  | 450    | 453   | _   | -                      |
| Гамбия                                  | 3                      | 3                  | _      | 6     | _   | 7                      |
| Гана                                    | 5                      | 11                 | _      | 16    | _   | 7                      |
| Гватемала                               | 2                      | 2                  | _      | 4     | _   | -                      |
| Гвинея                                  | _                      | _                  | _      | _     | _   | 18                     |
| Индонезия                               | 6                      | 8                  | 200    | 214   | 140   | 6                      |
| Иордания                                | 3                      | 7                  | _      | 10    | _   | 17                     |
| Кения                                   | 8                      | 7                  | _      | 15    | _   | _                      |
| Мадагаскар                              | _                      | _                  | _      | _     | _   | 1                      |
| Мали                                    | _                      | _                  | _      | _     | _   | 25                     |
| Мавритания                              | 5                      | 8                  | 450    | 463   | 277   | _                      |
| Мексика                                 | _                      | 1                  | _      | 1     | _   | _                      |
| Молдова (Республика)                    | 3                      | 2                  | _      | 5     | _   | _                      |
| Марокко                                 | 2                      | 12                 | 750    | 764   | _   | _                      |
| Непал                                   | 5                      | 14                 | 720    | 739   | _   | _                      |
| Нигер                                   | 3                      | 7                  | _      | 10    | _   | 33                     |
| Нигерия                                 | _                      | 2                  | _      | 2     | _   | _                      |
| Оман                                    | _                      | _                  | _      | _     | _   | _                      |

| Страна                           | Военный компонент      |                    |        |        | Полицейский компонент                         |                        |
|----------------------------------|------------------------|--------------------|--------|--------|---|------------------------|
|                                  | Военные<br>наблюдатели | Штабные<br>офицеры | Войска | Итого  | Сформированные поли-<br>цейские подразделения | Гражданская<br>полиция |
| Пакистан                         | 12                     | 28                 | 1 213  | 1 253  | -   | _                      |
| Парагвай                         | 2                      | 1                  | _      | 3      | _   | _                      |
| Перу                             | 7                      | 8                  | 202    | 217    | _   | _                      |
| Филиппины                        | 2                      | _                  | _      | 2      | _   | _                      |
| Португалия                       | _                      | 8                  | 180    | 188    | _   | 9                      |
| Румыния                          | _                      | _                  | _      | _      | _   | 10                     |
| Российская Федерация             | 2                      | 7                  | _      | 9      | _   | _                      |
| Руанда                           | 9                      | 18                 | 1 360  | 1 387  | 416   | 22                     |
| Сенегал                          | _                      | 12                 | 100    | 112    | 280   | 36                     |
| Сербия                           | 2                      | 3                  | 71     | 76     | _   | _                      |
| Сьерра-Леоне                     | 2                      | 1                  | _      | 3      | _   | _                      |
| Испания                          | _                      | _                  | _      | _      | _   | 4                      |
| Шри-Ланка                        | 5                      | 2                  | 109    | 116    | _   | _                      |
| Швеция                           | _                      | _                  | _      | _      | _   | 4                      |
| Того                             | 4                      | 7                  | _      | 11     | _   | 18                     |
| Тунис                            | 2                      | _                  | _      | 2      | _   | 30                     |
| Объединенная Республика Танзания | _                      | 7                  | 435    | 442    | _   | _                      |
| Соединенные Штаты Америки        | _                      | 8                  | _      | 8      | _   | _                      |
| Уругвай                          | _                      | 3                  | _      | 3      | _   | _                      |
| Вьетнам                          | 1                      | 4                  | _      | 5      | _   | _                      |
| Замбия                           | 8                      | 14                 | 909    | 931    | _   | _                      |
| Зимбабве                         | 2                      | _                  | _      | 2      | _   | _                      |
| Всего                            | 161                    | 321                | 10 827 | 11 309 | 1 670   | 398                    |

19-17440 **25/26** 

#### Приложение II

#### Карта

